

(1) Recipient								Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Process number			
								373704			
								(4) Shipping date			
								13/01/2023			
(5) Supplier and sender				(6) Freight				(7) Delivery (Is)			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried 180332110 5012611327				prepaid		carriage		Freight car		Forwarder	
				€				Freight		external	
								Express		own vehicle	
								Express			
								Mail			
								(8) Invoice no.			
								Invoice number			
								(9) of			
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2163931	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						32119SK		20,345.108		18,222.11	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via del Geraneil, 21, 70026 Modugno (Bari)										14248	
30878											
(27)	Reference number	Description of delivery, performance				(30)	(31)	(40) Recipient notes			
Item		Packing specifications				Quantity	Unit	Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1				9,388	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272880 "C"									
	DECKEL	Lot: H-121554 3									
	251-VCISACK	70A 113394 Grundpalette zu den				21	Pcs				
	43975	Zwischenlagen von									
	GRUNDPALLETTE	Projekt 251									
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den				21	Pcs				
	251-VCISACK	Zwischenlagen von Projekt 251									
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251-				21	Pcs				
		1250+/2x425/+1350, 80my									
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2-				294	Pcs				
		Fertigteil									
		/zur Aufnahme 33 St./									
		70A 113394 Grundpalette zu den				1	Pcs				
		Zwischenlagen von									
		Projekt 251									
		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den				1	Pcs				
		Zwischenlagen von Projekt 251									
		VCI-Sack für Set-Projekt 251-				1	Pcs				
		1250+/2x425/+1350, 80my									
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2-				13	Pcs				
		Fertigteil									
		/zur Aufnahme 33 St./									
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid									
	PSW Approval / Index "C" / by Mr. Gianluigi Calo - 12.12.2022										
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 9388 Quantità effettiva: 22 Tipo imballaggio: 22 Quantità imballi: 22 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 17/1/23 Firma: [Signature]											
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45017231 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievdza SLOWAKEI							
3 Auslieferungsort des Gutes ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievdza Land SLOWAKEI Datum 13.01.2023											
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 373704 - 373706											
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 25	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 23042,00 23042,00	12 Umfang in m³				
CMR											
Bez. s. Nr. 9	Gefahrzettelnummer-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger				
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fracht							
				Ermäßigung	-						
				Zwischensumme							
				Zuschläge							
				Nebengebühren							
				Sonstiges	+						
				Zu zahlende Gesamtsumme							
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen KUEHNLE-NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snr. 70026 Modugno (BA) GEN 2023							
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei , Modugno -Bari											
21 Ausgefertigt in Prievdza am 13.01.2023											
22 GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievdza IČO: 36 34 6730 Unterschrift und Stempel des Absenders				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievdza 971 01 IČO: 36 34 6730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				24 KUEHNLE-NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snr. 70026 Modugno (BA) GEN 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers							
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Paletten-Absender		Paletten-Empfänger					
				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
				Euro-Palette				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
27 Kfz PDM0016 PD701YJ Anhängern				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT							